

C.1

Mounting instructions

Notice de montage

Instrucciones de montaje

Basic set for freestanding bath mixer

Ensemble de base pour la baignoire indépendante

Cuerpo base para grifería monomando de bañera de pie



Important information

4



Installation

5

en



Remarques importantes

9



Montage

10

fr



Información importante

14



Montaje

15

es



These instructions are part of the Duravit product and must be read carefully and kept available at all times.

Target readership and qualifications

The product may only be installed by a qualified plumber.

Explanation of the key words



Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



Addresses practices not related to physical injury.

Technical data

Operating pressure	max. 72.5 PSI
Recommended	43.5 PSI
Test pressure	72.5 PSI
1 MPa = 10 bar = 145 PSI	
Hot water temperature	max. 140 °F



This unit meets or exceeds the following:

- ASME A112.18.1
- CSA B125.1

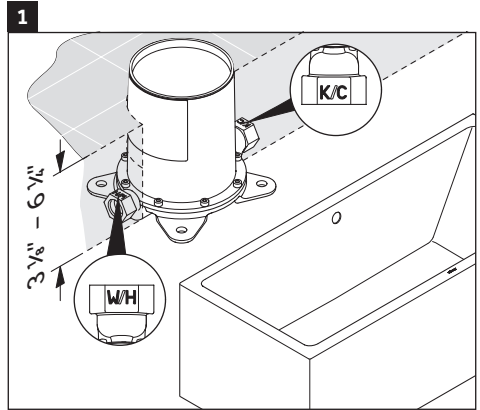
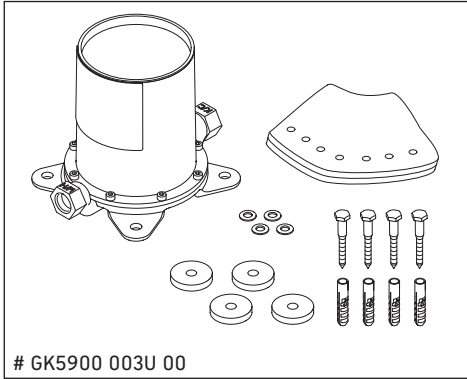
Safety instructions

Cut and crush injuries

- > Wear gloves when installing the product.

Product and/or property damage

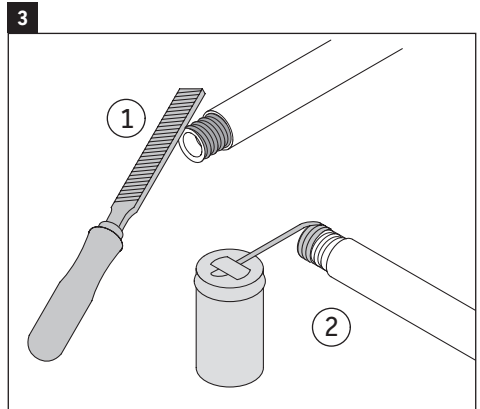
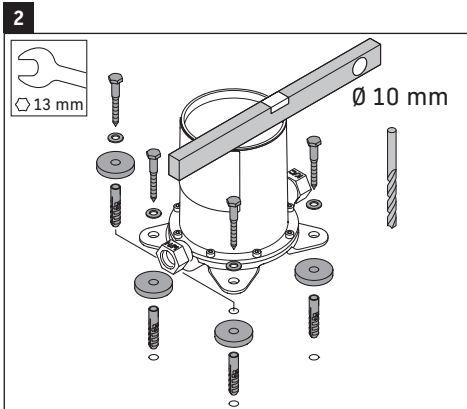
- > Observe the local installation regulations and any country-specific standards at all times.
- > Equalise pressure differences between cold and hot water connections.
- > Observe the manufacturer's instructions for installation with continuous flow heaters.



NOTICE

Likelihood of confusion

- > Ensure the correct operation of the tub filler: the hot supply should be on the left and the cold supply should be on the right (view from the tub).
- > Consider the installation depth between 3 7/8" – 6 1/4".

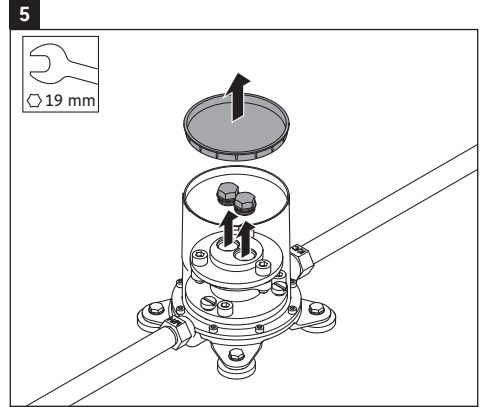
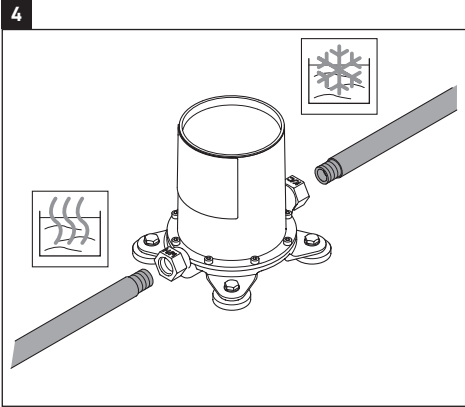


- > Mark the positions of the screw holes in the subfloor.
- > Drill the screw holes.
- > Install anchors.
- > Install washers and screws.
- > Confirm that the rough is level.

- > File the threads.
- > Install teflon tape.



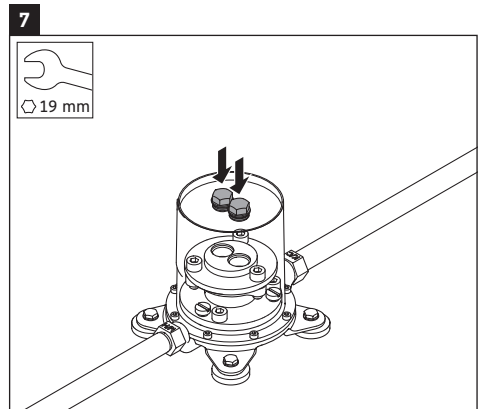
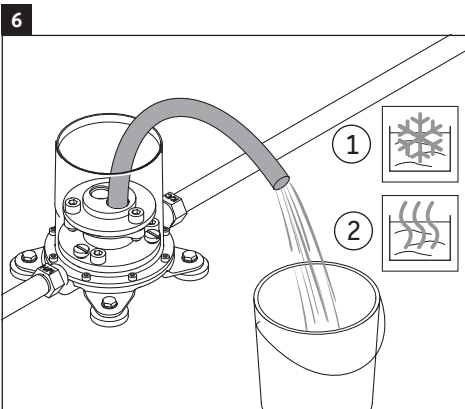
en



NOTICE **Likelihood of confusion**

- > Ensure the correct operation of the tub filler: install the hot supply on the left and the cold supply on the right (view from the tub).

- > Remove the top cover.
- > Using 19 mm wrench remove the rough insert plugs.



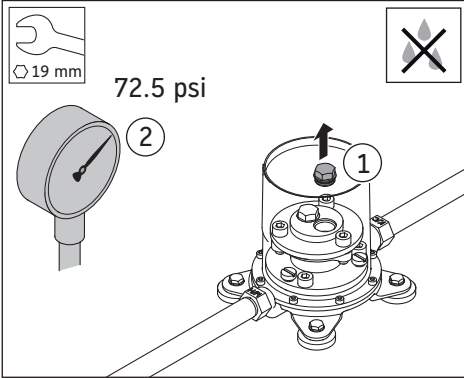
CAUTION **Hot water can cause scalding**

- > Be careful with contact.
- > Install the hose bib and a hose.
- > Flush the cold supply.
- > Repeat the flushing procedure on the hot supply.

- > Using 19 mm wrench reinstall the rough insert plugs.

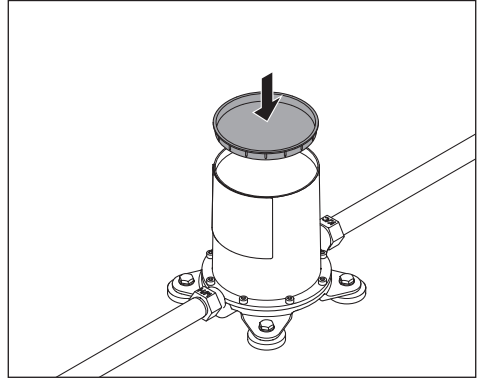


8



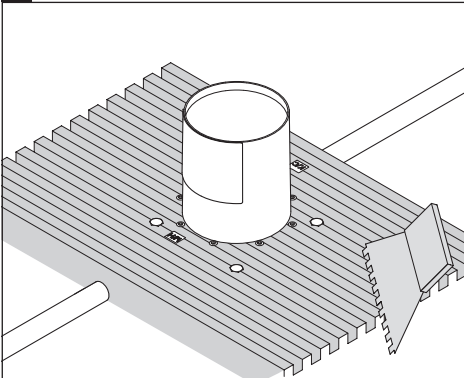
- > Apply pressure 72.5 psi.
- > Check for leaks.

9



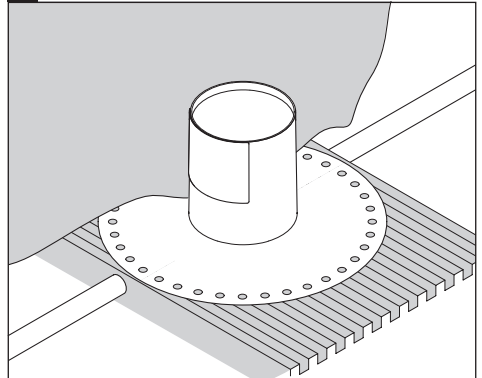
- > Reinstall the top cover.

10



- > Install the sub-floor layer.

11

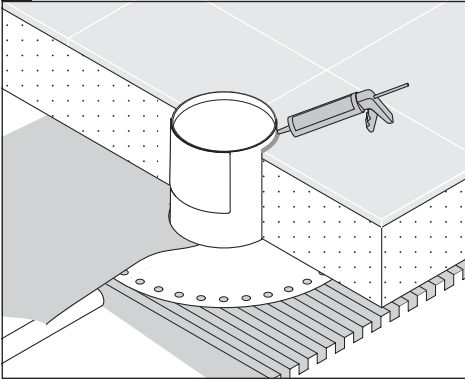


- > Install waterproof membrane.

en



12



> Install the floor surface.

NOTICE**Water damage**

> Seal floor surface around the rough with waterproof sealant.



Ces instructions font partie du produit Duravit et doivent être lues attentivement et conservées en tout temps.

Lectorat ciblé et compétences

Le produit peut seulement être installé par un plombier compétent.

Explication des mots-clés

MISE EN GARDE Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures mineures ou moyennes.

ATTENTION Répond à des pratiques qui ne sont pas reliées aux blessures physiques.

Données techniques

Pression de fonctionnement max. 72,5 PSI
 Recommandée 43,5 PSI
 Pression de test 72,5 PSI.
 1 MPa = 10 bar = 145 PSI
 Température de l'eau chaude 60 °C (140°F) max.



Cette unité répond ou dépasse ce qui suit :

- ASME A112.18.1
- CSA B125.1

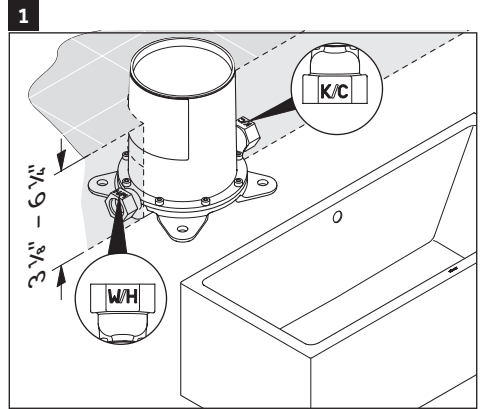
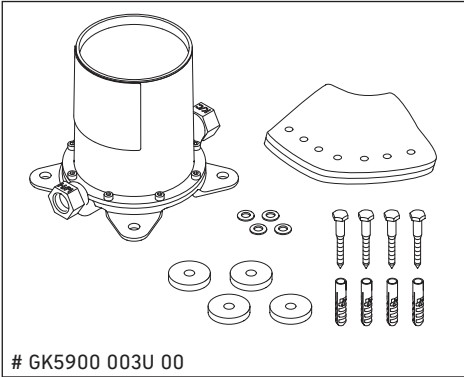
Instructions sur la sécurité

Blessures et coupures

> Portez des gants lorsque vous installez le produit.

Endommagement d'un produit et/ou d'une propriété

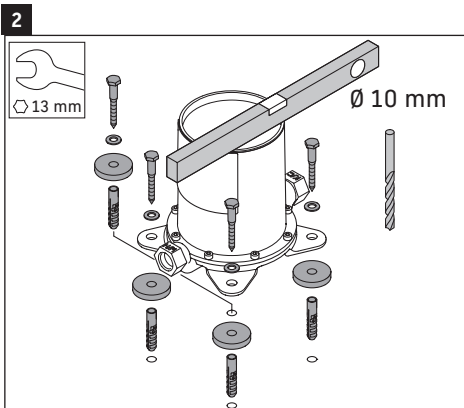
- > Observez les règlements d'installation locaux et les normes nationales particulières en tout temps.
- > Égalisez les différences de pression entre les raccordements d'eau froide et chaude.
- > Suivez les instructions du fabricant pour l'installation avec des chauffe-eau sans réservoir.



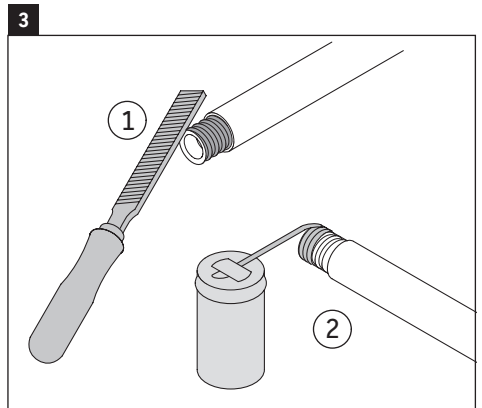
ATTENTION

Possibilité de confusion

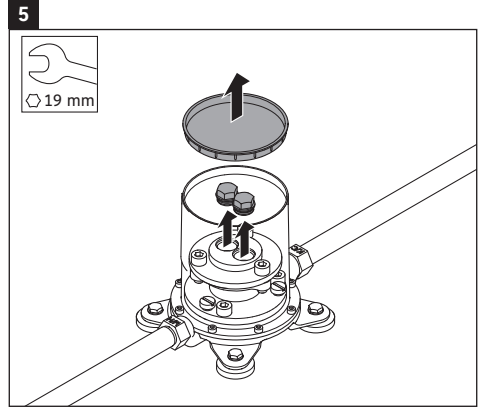
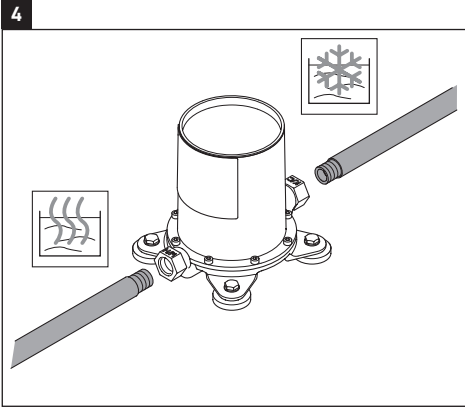
- > Assurez-vous du bon fonctionnement de la robinetterie : le robinet chaud doit être à gauche et le robinet froid doit être à droite (vue de la baignoire).
- > La profondeur d'installation devrait se situer entre 3 3/8 po et 6 1/4 po.



- > Indiquez les positions des trous de vis dans le faux-plancher.
- > Percez les trous des vis.
- > Installez les ancrs.
- > Installez les rondelles et les vis.
- > Vérifiez que la tuyauterie est nivelée.



- > Ajustez le filage.
- > Installez le ruban de téflon.

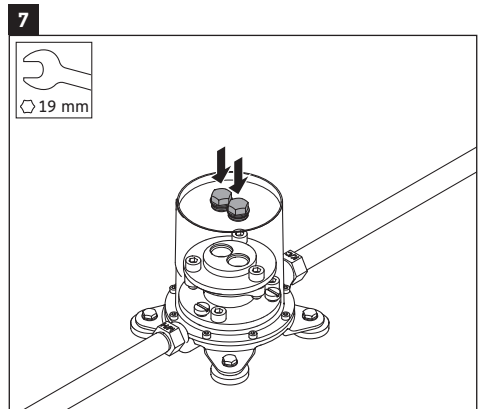
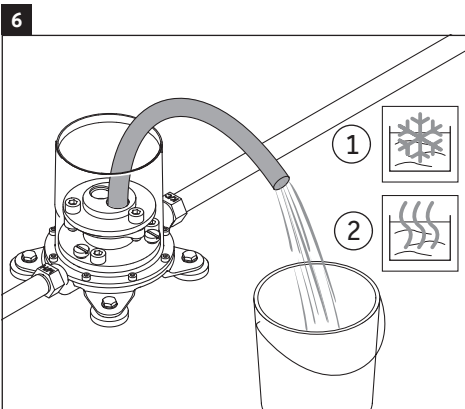


ATTENTION

Possibilité de confusion

- > Assurez-vous du bon fonctionnement de la robinetterie : installez le robinet chaud à gauche et le robinet froid à droite (vue de la baignoire).

- > Enlevez le couvercle.
- > À l'aide d'une clé de 19 mm, enlevez les prises de la robinetterie.



MISE EN GARDE

L'eau chaude peut entraîner des brûlures

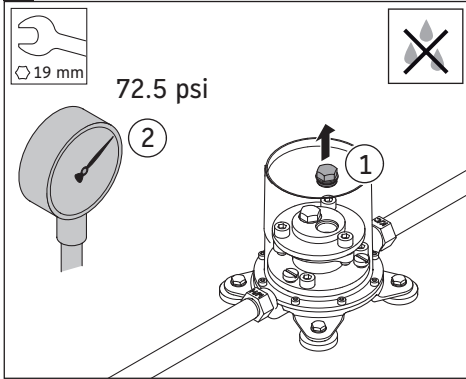
- > Faites attention lorsque vous y touchez.
- > Installez le robinet d'arrosage et un tuyau.
- > Rincez le robinet froid.
- > Recommencez la procédure de rinçage pour le robinet chaud.

- > À l'aide d'une clé de 19 mm, réinstallez les prises de la robinetterie.

fr

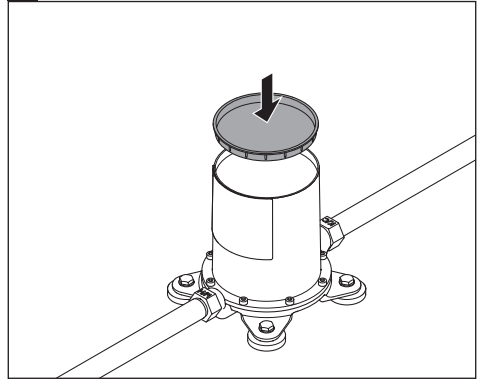


8



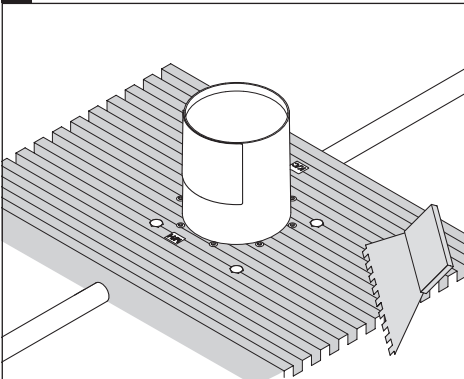
- > Appliquez une pression de 72,5 psi.
- > Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.

9



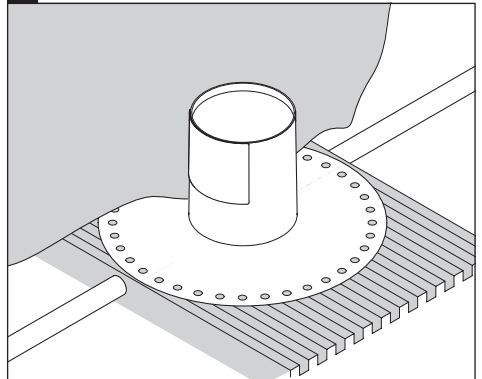
- > Réinstallez le couvercle.

10



- > Installez la couche du faux-plancher.

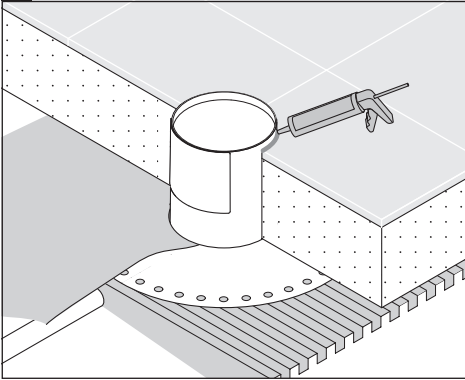
11



- > Installez la membrane hydrofuge.



12



> Installez la surface du plancher.

ATTENTION

Dégât d'eau

> Scellez la surface du plancher autour de la robinetterie avec le scellant hydrofuge.



Estas instrucciones de montaje forman parte del producto Duravit y es necesario leerlas detenidamente antes del montaje.

Lectores destinatarios y cualificaciones

La instalación del producto solo puede llevarse a cabo por un fontanero cualificado.

Explicación de las palabras clave

⚠ ATENCIÓN Indica una situación peligrosa que puede provocar lesiones de gravedad media o leve si no se evita.

AVISO Describe prácticas no relacionadas con lesiones físicas.

Datos técnicos

Presión de funcionamiento	Máx. 72,5 PSI
Recomendada	43,5 PSI
Presión de comprobación	72,5 PSI
1 MPa = 10 bar = 145 PSI	
Temperatura del agua caliente	Máx. 140 °F

Instrucciones de seguridad

Lesiones por corte y aplastamiento

> Llevar guantes durante la instalación del producto.

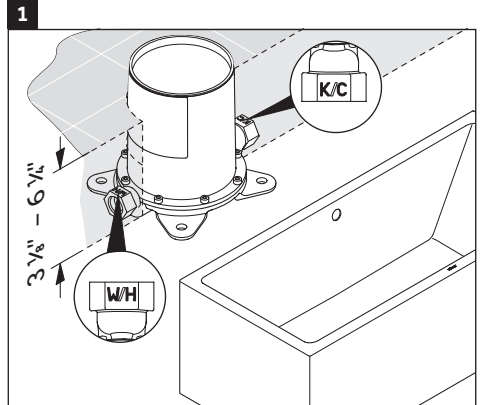
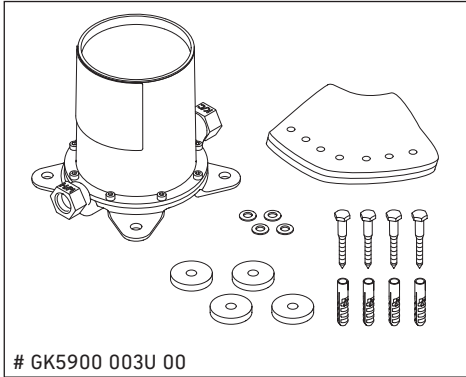
Daños materiales y/o en el producto

- > Observar en todo momento los reglamentos locales de instalación y las normas específicas de cada país.
- > Igualar las diferencias de presión de las conexiones de agua fría y caliente.
- > Observar las instrucciones del fabricante para la instalación de sistemas de calefacción de flujo continuo.

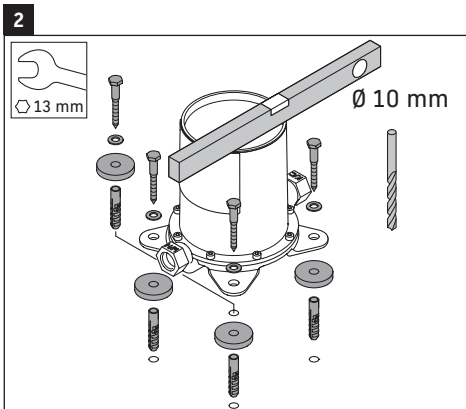


Esta unidad cumple o excede las siguientes normas:

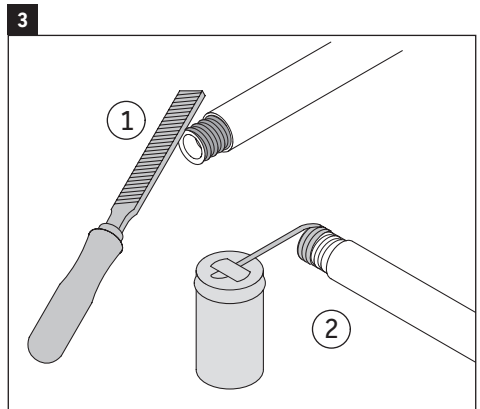
- ASME A112.18.1
- CSA B125.1

**AVISO****Existencia de riesgo de confusión**

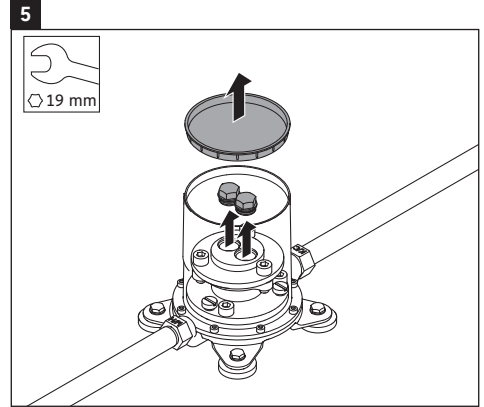
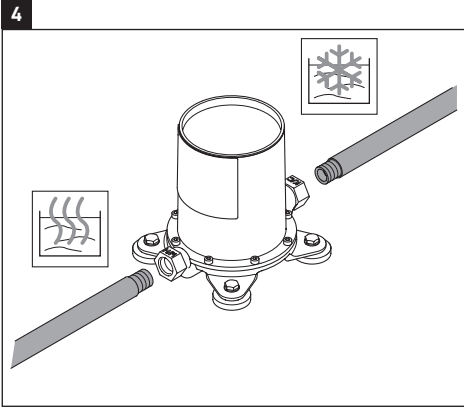
- > Asegurarse de que el llenado de bañera funciona correctamente: el suministro de agua caliente debe estar a la izquierda, mientras que el de agua fría a la derecha (vista desde la bañera).
- > Considerar una profundidad de instalación de entre 3 7/8" y 6 1/2".



- > Marcar las posiciones de los orificios roscados en el subsuelo.
- > Taladrar los orificios roscados.
- > Instalar los anclajes.
- > Instalar las arandelas y los tornillos.
- > Confirmar que la parte rugosa está nivelada.



- > Limar las roscas.
- > Instalar cinta de teflón.

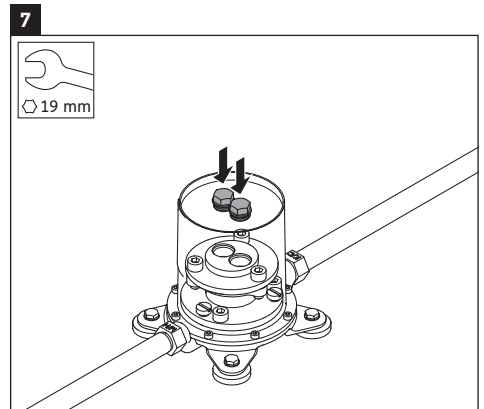
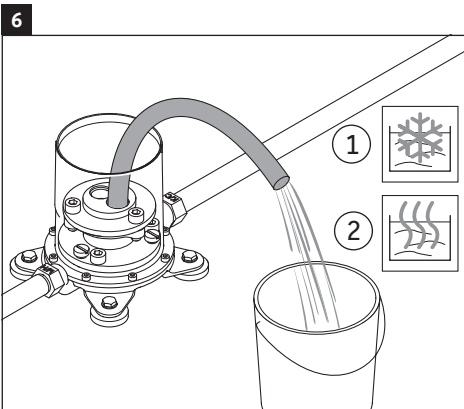


AVISO

Existencia de riesgo de confusión

- > Asegurarse de que el llenado de bañera funciona correctamente: instalar el suministro de agua caliente a la izquierda y el de agua fría a la derecha (vista desde la bañera).

- > Retirar la cubierta superior.
- > Utilizando una llave de 19 mm, retirar los tapones de inserto rugoso.

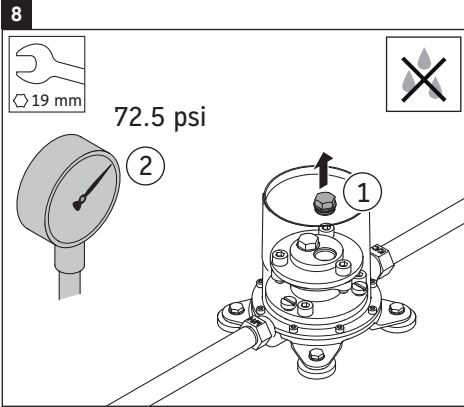


⚠ ATENCIÓN

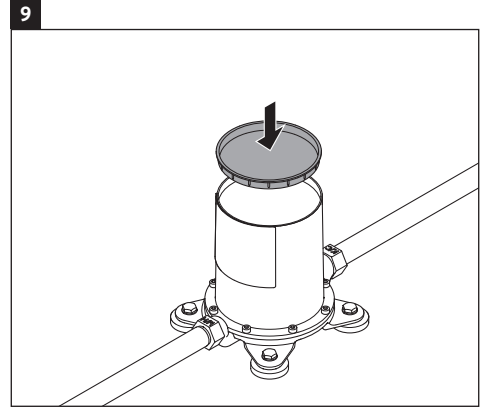
El agua caliente puede causar quemaduras

- > Tener cuidado al entrar en contacto.
- > Instalar el grifo con rosca y la manguera.
- > Descargar el suministro de agua fría.
- > Repetir el procedimiento para descargar el suministro de agua caliente.

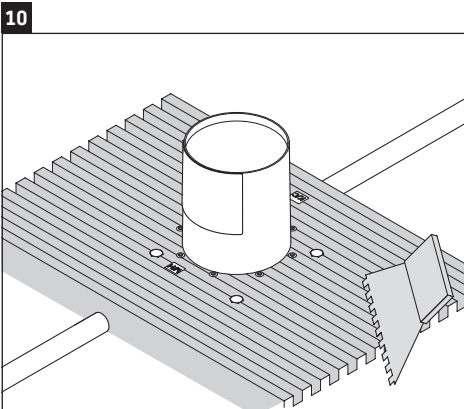
- > Utilizando una llave de 19 mm, volver a instalar los tapones de inserto rugoso.



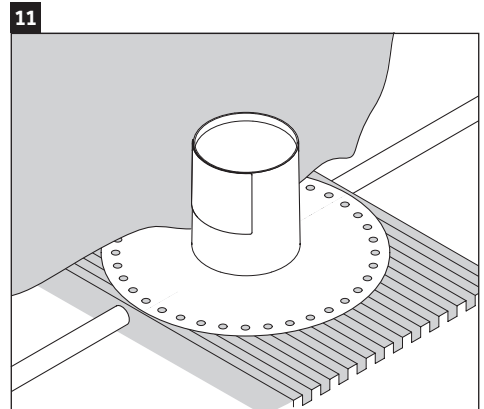
- > Aplicar una presión de 72,5 psi.
- > Comprobar por si hubiera fugas.



- > Volver a instalar la cubierta superior.



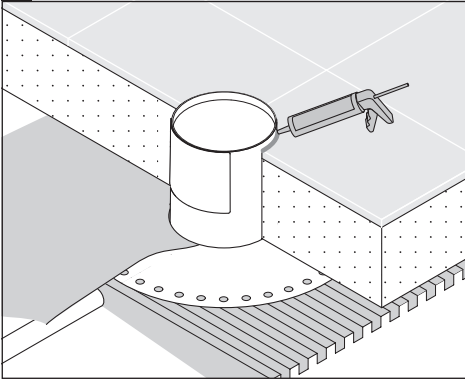
- > Instalar la capa de subsuelo.



- > Instalar la membrana impermeabilizante.



12



> Instalar la superficie de suelo.

AVISO**Daños por agua**

> Sellar la superficie de suelo alrededor de la parte rugosa con sellador impermeabilizante.

DURAVIT USA, INC.
2635 North Berkeley Lake Rd., Ste. 100
Duluth, GA 30096
Toll Free 888-DURAVIT
Phone 770-931-3575
Fax 770-931-8454
info@us.duravit.com
www.duravit.us

